

**Zeitschrift:** Revue de linguistique romane  
**Herausgeber:** Société de Linguistique Romane  
**Band:** 27 (1963)  
**Heft:** 107-108

**Register:** Table des matières

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## TABLE DES MATIÈRES

---

	Pages
P. AEBISCHER, <i>Basilica, Ecclesia, Ecclesia</i> . Étude de stratigraphie linguistique. . . . .	119-164
M. BANITT, Une langue fantôme : le judéo-français. . . . .	245-294
P. BEC, Le type * <i>Ragatius</i> « valet, jeune garçon » dans les langues romanes. Arabisme ou mot indigène ? . . . . .	176-191
M. BORODINA, Le parler de Chabag . . . . .	470-480
H. BOURCELOT, <i>L'Atlas linguistique et ethnographique de la Champagne et de la Brie</i> (volume I) . . . . .	165-175
M. A. CASTELLANI, Les textes toscans non littéraires du XIII <sup>e</sup> siècle. . . . .	78-83
M. L. F. Lindley CINTRA, Les anciens textes portugais non littéraires, classement et bibliographie. . . . .	40-58
— Observations sur l'orthographe et la langue de quelques textes non littéraires galiciens portugais de la seconde moitié du XIII <sup>e</sup> siècle. . . . .	59-77
G. COLÓN, Un hispanismo afortunado : francés <i>entresol</i> . . . . .	101-113
M. GONON, Quelques mots foréziens recueillis dans les testaments du XV <sup>e</sup> siècle. . . . .	114-118
J. HUBSCHMID, Wörter mit <i>s-/ʒ-</i> , <i>ts-</i> im romanischen, baskischen und in andern Sprachen . . . . .	364-448
W. MAŹCZAK, Sur quelques régularités dans le développement de la conjugaison espagnole . . . . .	463-469
O. NANDRIS, La langue roumaine dans la correspondance du XVI <sup>e</sup> siècle. . . . .	84-100
J. ORR, La poupée, étude de géographie linguistique . . . . .	295-321
Guy de POERCK, Les plus anciens textes de la langue française comme témoins de l'époque . . . . .	1-34
B. POTTIER, Les anciens textes hispaniques non littéraires . . . . .	35-39
M. REGULA, <i>On dirait d'un fou</i> . . . . .	458-462
M. SANDMANN, <i>Il ouvre un large bec</i> , remarques sur la syntaxe des mots désignant les parties du corps. . . . .	322-344
F. SCHÜRR, La filiación románica de los diptongos iberorrománicos . . . . .	345-363
N. C. W. SPENCE, A problem of romance accentuation. . . . .	449-457

CHRONIQUE BIBLIOGRAPHIQUE :

S. ESCOFFIER, La littérature dialectale à Lyon entre le 16 <sup>e</sup> et le 19 <sup>e</sup> siècle. Inventaire sommaire.....	192-210
P. GARDETTE, J. BOURGUIGNON, P. NAUTON, F. SCHÜRR, P. DURDILLY, B. POTTIER, S. ESCOFFIER, Livres reçus, Publications récentes...	211-240 et 481-501

CHRONIQUE :

Quarante années de Philologie romane en Bulgarie. Congrès.....	241-243
Nécrologie.....	502-503
Vie de la Société de Linguistique Romane : XI <sup>e</sup> Congrès international de Linguistique et Philologie romanes.....	503-508
INDEX DES MOTS. ....	509-519